

PULSANTE-PUSH-BUTTON

ITA

STRUTTURA: Pulsante in nylon con cifre in rilievo a norma EN 81-70 e Braille;

COLLARINI: Acciaio inox;

MONTAGGIO: Il pulsante viene inserito frontalmente in uno scasso $\varnothing 32,2$ e fissato tramite una ghiera filettata;

SPESSORE PIASTRA: da 0,7 a 5 mm;

PARTE MOBILE: in policarbonato con superficie esterna rivestita in acciaio (con trattamento in PVD o inox);

DECORAZIONI: in rilievo, materiale termoplastico illuminabile;

CONTATTI: 1 o 2 microswitch;

TIPOLOGIE DI CABLAGGIO: precablato o a morsettiera;

ALIMENTAZIONE CORONA : (4 x LED) 12 o 24 VDC I=20mA;

CORSA PULSANTE: 1,2 mm;

VITA MEDIA: 1.500.000 di attivazioni (24V,20mA);

GRADO DI PROTEZIONE: IP51.



ENG

Body: Nylon pushbutton with raised symbol (EN 81-70 norm) and Braille;

Bezels: Stainless steel;

Mounting: The button is put into the cutout ($\varnothing 32,2$) from the front and fixed by threaded ring;

Faceplate Thickness: 0,7mm to 5mm;

Pressel: polycarbonate with stainless steel or PVD-coated finishes;

Symbol: relief and enlighten;

Contacts: 1 or 2 microswitches;

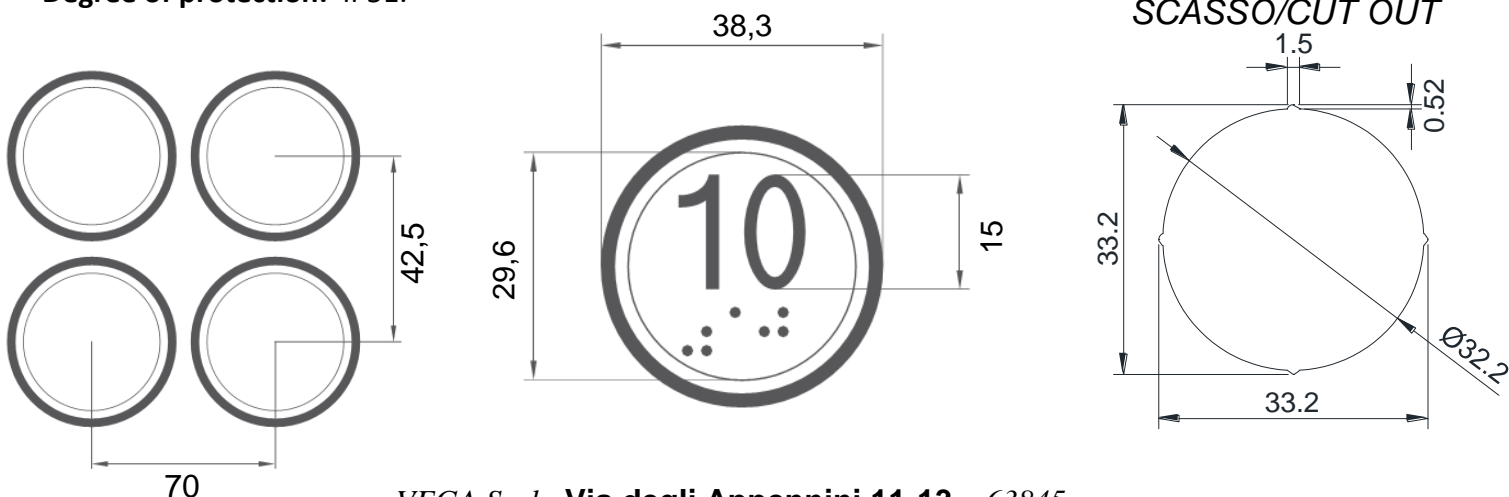
Wiring: prewiring or screw connector;

Power halo: (4x led) LED 12V or 24 VDC I=20mA;

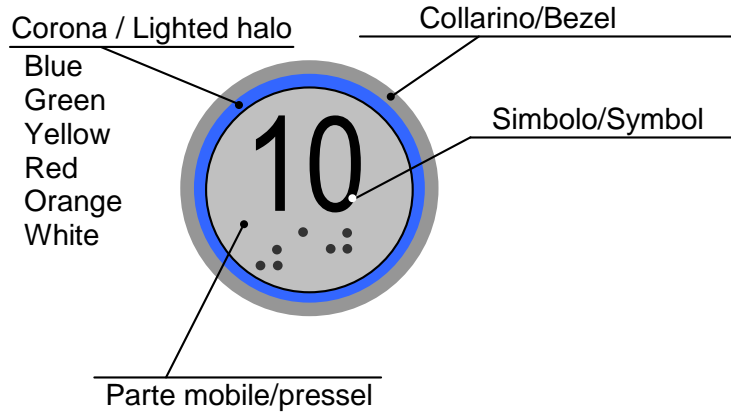
Stroke: 1,2 mm;

Lifetime: 1.500.000 activations (24V, 20 mA);

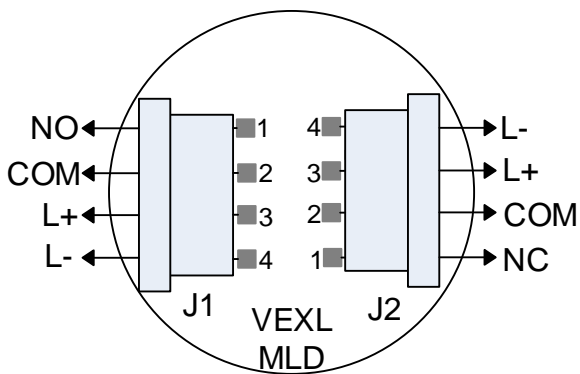
Degree of protection: IP51.



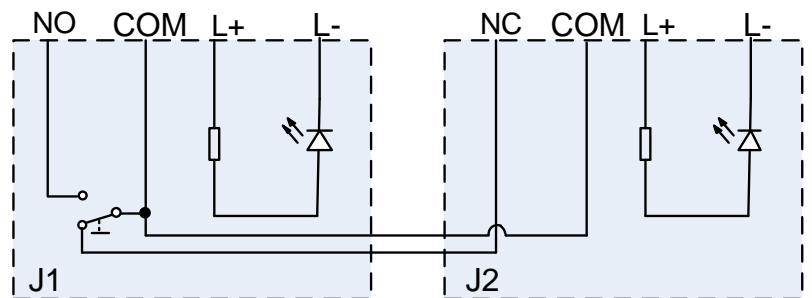
VENUS XL-TH-MLD



JST connector/
Connettore JST



Schema di collegamento/
wiring diagram



-In questa configurazione naturalmente viene inserito soltanto uno tra i due connettori J1 e J2.

-In this configuration, of course, only one is mounted between the two connector J1 and J2

Alimentazione / Power supply :
+12Vdc o +24Vdc / +12Vdc or +24Vdc

J1

NO: contatto normalmente aperto / normally open contact;

COM: comune contatto / common contact;

L+: Corona (+) alimentazione +12Vdc o +24Vdc/
Lighted halo(+) power supply +12Vdc or +24Vdc;

L-: Corona (-) / Lighted halo (-).

J2

NC: contatto normalmente chiuso / normally closed contact;

COM: comune contatto / common contact;

L+: Corona (+) alimentazione +12Vdc o +24Vdc/
Lighted halo(+) power supply +12Vdc or +24Vdc;

L-: Corona (-) / Lighted halo (-).

SIMBOLI E LETTERING / SYMBOLS AND LETTERING

Simboli/Symbols

< >		Apriporta/open door
> <		Chiudiporta/close
F		Freccia/Arrow
FRS		Freccia salita+Braille/ Up arrow+Braille
FRD		Freccia discesa+Braille/ Down arrow+Braille
2FR		Doppia freccia/ Double arrow
MAN		Manutenzione / Maintenance
DIS		Disabili / Disabled
-6...32		Numeri/numbers [-4,-1,0...32]
0/1...8/9		Mezzi piani/Half floor [0/1...8/9]
S		STOP
N		Neutro/Neutral
TEL		Cornetta telefono /telephone handset
V		Ventilatore/Ventilator
A		Allarme/Alarm

Lettering

A	B	BV	B1
B2	C	DR	E
E1	E2	E3	ES
G	GF	G1	G2
G3	H	I	K
L	LG	LL	L1
L2	L3	M	+M
-M	P	PB	P1
P2	P3	R	RB
RC	RDC	RJ	RM
S	SS	S1	S2
S3	T	U	0A
0B	0C	1A	1B
1C	1N	1S	2A
2B	2C	2S	3A
3P	4A	-1P	

LEGGERE ATTENTAMENTE LE AVVERTENZE SULLA PULIZIA !!!

I nostri pulsanti devono essere puliti solo ed esclusivamente con un
PANNO IN COTONE E ACQUA CALDA !!!



Evitare qualsiasi utilizzo di sostanze chimiche, soprattutto per le
superfici in plastica.

Molti prodotti Vega sono realizzati in policarbonato, ABS, metacrilato o nylon 66.
L'utilizzo di prodotti di pulizia contenenti anche in minima parte ammoniaca,
idrocarburi, soda caustica, acido cloridrico, acido nitrico, acido acetico, alcol etilico,
alcol metilico sono assolutamente vietati.

CAREFULLY READ THE WARNINGS FOR CLEANING !!!

Our push buttons must be cleaned only and exclusively with a
COTTON RUG and WARM WATER



Avoid every use of chemical substances, above all for plastic
surfaces

Most of Vega products are made in polycarbonate, ABS, methacrylate or Nylon 66. The
use of many cleaning products with caustic soda, hydrocarbons, hydrochloric acid, nitric
acid, acetic acid, ethyl alcohol and methyl alcohol are strictly prohibited

VEGA

ITALIAN STYLE FOR LIFTS

VEGA S.r.l., Via degli Appennini 11-13 – 63845
Ponzano di Fermo (FM) Italy – P.Iva 01578140442
– Tel. +39.0734.631941 Fax +39. 0734.636098 –